

»Sie möchten an der Hochschule Flensburg studieren? Dann vereinbaren Sie Ihren individuellen Beratungstermin. Wir freuen uns auf Sie.«

Michaela Arnold, Studienberaterin

Studienberatung

Hauptgebäude, Raum 15a /15b
Kanzleistraße 91 - 93
24943 Flensburg

T +49 461 / 805 - 1747
T +49 461 / 805 - 1215

studienberatung@hs-flensburg.de
www.hs-flensburg.de

Offene Sprechstunde

Mo. 9 - 12 Uhr, 13:30 - 15:30 Uhr
Mi. + Do. 9 - 12 Uhr



IFK

Internationale Fachkommunikation
Technikübersetzen
Technische Redaktion
Bachelor of Arts

Internationale Fachkommunikation

Die Globalisierung hat dazu geführt, dass zum Beispiel Anleitungen für Produkte mehrsprachig verfasst werden müssen. Diese internationale Fachkommunikation wird durch Menschen ermöglicht, die in den Bereichen technische Redaktion (TR) und technische Übersetzung (TÜ) arbeiten.

Sie recherchieren fachliche Informationen und übertragen diese mehrsprachig in verständliche Texte. Am Ende stehen Dokumentationen zu Produkten und Dienstleistungen, die nicht nur in unterschiedliche Sprachen übersetzt, sondern auch an die fachlichen, rechtlichen und kulturellen Besonderheiten des Ziellandes angepasst sind.

Wenn Sie Sprache und Technik gleichermaßen spannend finden, dann ist dieser Studiengang der richtige für Sie.

Kurzinfos

Zulassung Allg. Hochschulreife (Abitur), Fachhochschulreife oder eine als gleichwertig anerkannte Ausbildung

Dauer 7 Semester

Beginn Wintersemester

Abschluss Bachelor of Arts (B.A.)

Modulplan

1. Semester	2. Semester	3. Semester	4. Semester	5. Semester	6. Semester	7. Semester
Professionelles Deutsch I 4 SWS (5 CPs)	Professionelles Deutsch II 4 SWS (5 CPs)	Professionelles Deutsch III 4 SWS (5 CPs)	Wahlpflichtmodule (10 CPs)	Auslandssemester (30 CPs)	Sprachdatenverarbeitung III für TR 8 SWS (10 CPs)	Sprachdatenverarbeitung IV für TR 4 SWS (6 CPs)
Professionelles Englisch I 4 SWS (5 CPs)	Professionelles Englisch II 4 SWS (5 CPs)	Professionelles Englisch III 4 SWS (5 CPs)				
Technik I 4 SWS (5 CPs)	Technik II 4 SWS (5 CPs)	Technik III 4 SWS (5 CPs)	Technik IV 4 SWS (5 CPs)		Sprachdatenverarbeitung III für TÜ 8 SWS (10 CPs)	Sprachdatenverarbeitung IV für TÜ 4 SWS (6 CPs)
Redaktionspraxis I Basisteil 4 SWS (5 CPs)		Terminologielehre 4 SWS (5 CPs)				
Redaktionspraxis I Vertiefungsteil 4 SWS (5 CPs)		Sprache und Kommunikation II 4 SWS (5 CPs)			Wahlpflichtmodule (10 CPs)	Wahlpflichtmodule (6 CPs)
Übersetzungspraxis I Deutsch-Englisch 4 SWS (5 CPs)		Redaktionstheorie 4 SWS (5 CPs)				
		Übersetzungslehre 4 SWS (5 CPs)				
Übersetzungspraxis I Englisch-Deutsch 4 SWS (5 CPs)		Redaktionspraxis II Basisteil 4 SWS (5 CPs)			Redaktionspraxis III 7 SWS (10 CPs)	Redaktionspraxis IV 4 SWS (6 CPs)
		Übersetzungspraxis II Deutsch - Englisch 4 SWS (5 CPs)				Übersetzungspraxis IV 4 SWS (6 CPs)
Sprachdatenverarbeitung I 4 SWS (5 CPs)		Redaktionspraxis II Vertiefungsteil 4 SWS (5 CPs)				Abschlussarbeit (12 CPs)
		Übersetzungspraxis II Englisch - Deutsch 4 SWS (5 CPs)			Übersetzungspraxis III 7 SWS (10 CPs)	
Sprache und Kommunikation I 4 SWS (5 CPs)		Sprachdatenverarbeitung II für TR 4 SWS (5 CPs)				
		Sprachdatenverarbeitung II für TÜ 4 SWS (5 CPs)				

TR Studienrichtungen
TÜ

Berufsperspektiven

Sie können sich im Masterstudiengang Internationale Fachkommunikation weiter qualifizieren. Durch eine Teilzeit-Option ist es möglich, Berufseinstieg und Studium zu verbinden. Jobs finden Sie als Localisation Engineer, technische Redakteurin oder Technikübersetzer in Bereichen wie Übersetzungsdiensten, IT-Dienstleistungen oder Maschinen- und Fahrzeugbau.